

370L0387

10.8.70

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 176/5

RÅDETS DIREKTIV

av den 27 juli 1970

om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om dörrar på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon

(70/387/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 100 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande, och

med beaktande av följande:

De tekniska krav som motorfordon måste uppfylla enligt nationell lagstiftning avser bl.a. dörrarna.

Dessa krav skiljer sig åt i de olika medlemsstaterna. Det är därför nödvändigt att alla medlemsstater antar samma krav, antingen som tillägg till eller i stället för sina nuvarande regler, särskilt för att därmed för alla fordonstyper medge det förfarande för EEG-typgodkännande som anges i rådets direktiv nr 70/156/EEG⁽¹⁾ av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I detta direktiv avses med *fordon* dels varje motorfordon som är avsett att användas på väg, som har minst fyra hjul och som är konstruerat för en högsta hastighet som överstiger 25 km/tim, dels släpvagnar till dessa fordon, med undantag av fordon för kollektivtrafik, spårbundna fordon, jordbrukstraktorer och lantbruksmaskiner samt andra motorredskap.

Artikel 2

Ingen medlemsstat får vägra att bevilja EEG-typgodkännande eller nationellt typgodkännande för ett fordon av skäl som hänför sig till dörrarna om dessa uppfyller kraven i bilagorna.

Artikel 3

De ändringar som är nödvändiga för att anpassa kraven i bilagan till den tekniska utvecklingen skall antas enligt det förfarande som beskrivs i artikel 13 i rådets direktiv av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.

⁽¹⁾ EGT nr L 42, 23.2.1970, s. 1.

Artikel 4

1. Medlemsstaterna skall sätta i kraft de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv inom 18 månader efter anmälan och skall genast underrätta kommissionen om detta.
2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 juli 1970.

På rådets vägnar
W. ARENDT
Ordförande

BILAGA 1

1. ALLMÄNT
 - 1.1. Fordonets konstruktion skall medge en helt säker in- och urstigning.
 - 1.2. Dörrar, ingångar och utgångar skall vara så utförda att de kan användas enkelt och utan risk.
 - 1.3. Dörrar och dörrlås skall vara så konstruerade att varje irriterande ljud kan undvikas vid stängningen.
 - 1.4. Dörrlåsen skall vara så konstruerade att de hindrar dörrarna från att öppnas oavsiktligt.
2. LÅS OCH GÅNGJÄRN (konstruktions- och monteringskrav)
 - 2.1. Gångjärnen på gångjärnsupphängda dörrar (med undantag av vikdörrar) som monterats på fordonets sidor skall vara fästade i dörrens framkant i framåtriktad körriktning. För dubbeldörrar gäller detta krav den del av dörren som öppnas först; det skall vara möjligt att spärra den andra delen.
 - 2.2. Låsen och gångjärnen på sidodörrarna på personbilar⁽¹⁾ skall uppfylla kraven i bilaga 2 i detta direktiv.
3. FOTSTEG (konstruktions- och monteringskrav)
 - 3.1. Om golvet i fordonets ingång befinner sig mer än 700 mm över marken skall fordonet ha ett eller flera fotsteg. Fotsteget, eller det nedersta fotsteget om det finns flera, får inte befinna sig mer än 700 mm över marken och skall vara utformat så att det undanröjer halkrisken. Hjulnavet, fälgen eller andra delar av hjulet får inte anses som fotsteg med avseende på detta direktiv, utom då konstruktions- eller användningsskäl utesluter montering av fotsteg på annan plats på fordonet.

⁽¹⁾ Klass M1 i den internationella klassificering som anges i not b i bilagan till det direktiv som nämns i artikel 3 i detta direktiv.

BILAGA 2

KONSTRUKTIONS- OCH MONTERINGSKRAV OCH HÅLLFASTHETSPROV FÖR LÅS OCH GÅNGJÄRN PÅ SIDODÖRRAR FÖR IN- ELLER URSTIGNING I PERSONBILAR

1. ALLMÄNT
 - 1.1. Lås och gångjärn skall vara utformade, konstruerade och monterade så att fordonet vid normal användning uppfyller kraven i detta direktiv.
 - 1.2. Varje lås skall ha både ett mellanlåsläge och ett läge för full låsning.
2. DOKUMENT OCH ANTAL LÅS OCH GÅNGJÄRN SOM SKALL TILLHANDAHÅLLAS AV TILLVERKAREN ELLER DENNES REPRESENTANT

Tillverkaren eller dennes representant skall tillhandahålla följande dokument och antal lås och gångjärn:

 - 2.1. Tillräckligt detaljerade ritningar över dörrarna och deras lås och gångjärn i lämplig skala.
 - 2.2. En teknisk beskrivning av låsen och gångjärnen.
 - 2.3. En sats med fem gångjärnsuppsättningar per dörr. Om samma uppsättning används för flera dörrar är det dock tillräckligt att överlämna en sats. Gångjärnsuppsättningar som bara skiljer sig åt genom att de är avsedda att monteras på vänster eller höger sida skall inte anses som olika.
 - 2.4. En sats med fem kompletta lås, inklusive aktiveringsmekanism, per dörr. Om samma kompletta lås används för flera dörrar är det dock tillräckligt att överlämna en låssats. Lås som bara skiljer sig åt genom att de är avsedda att monteras på vänster eller höger sida skall inte anses som olika.
3. KONSTRUKTIONSKRAV
 - 3.1. **Lås**
 - 3.1.1. *Längskraft*

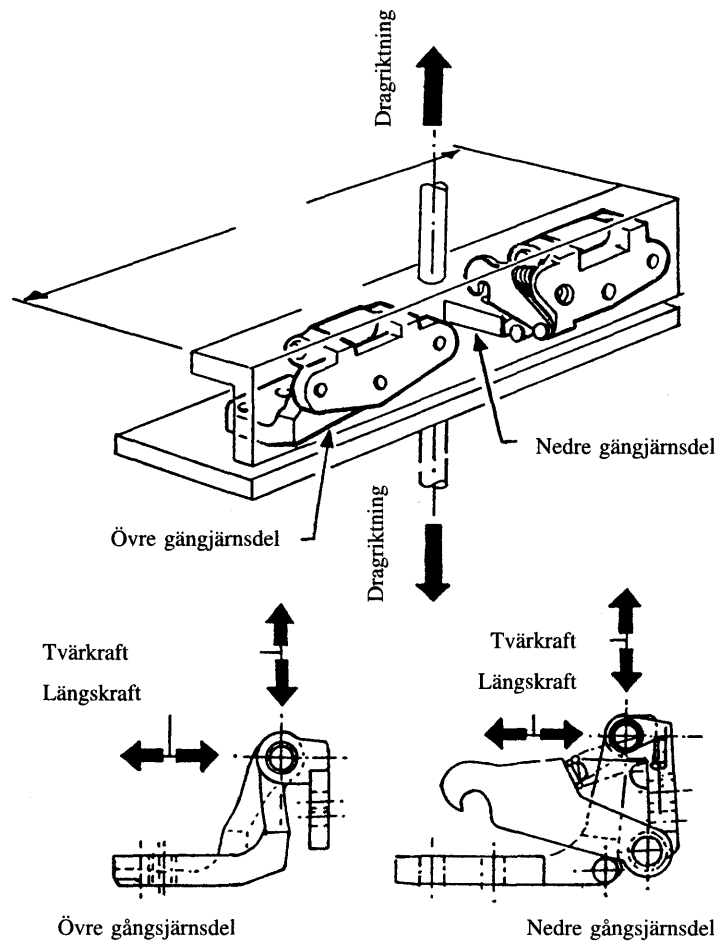
Låset och låsblecket skall kunna motstå en längskraft på 453 kp (444 daN) i mellanlåsläget och 1 134 kp (1 111 daN) i helt låst läge (figur 2).
 - 3.1.2. *Tvärkraft*

Låset och låsblecket skall kunna motstå en tvärkraft på 453 kp (444 daN) i mellanlåsläget och 907 kp (889 daN) i helt låst läge (figur 3).
 - 3.1.3. *Tröghetskraft*

Låset skall inte flyttas från helt låst läge när en längsgående eller tvärgående tröghetskraft på 30 g anbringas i båda riktningarna på låsanordningen och dess aktiveringsmekanism.
 - 3.2. **Gångjärn**
 - 3.2.1. Varje gångjärnssystem skall kunna bära dörren och motstå en längskraft på 1 134 kp (1 111 daN) och en tvärkraft på 907 kp (889 daN) i båda riktningarna.

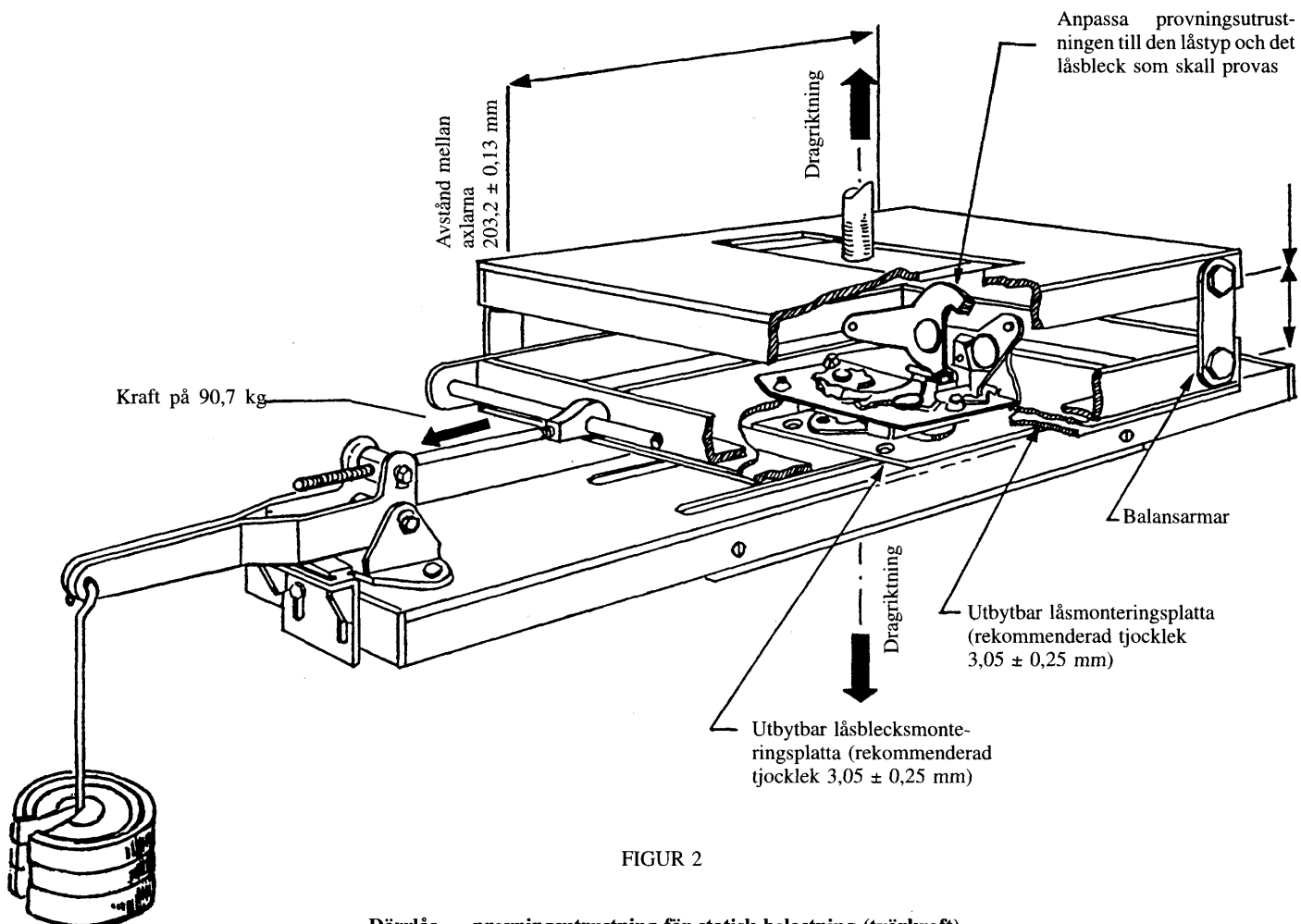
4. **KRAV FÖR PROVNING AV HÅLLFASTHETEN HOS DÖRRLÅS OCH GÅNGJÄRN**
- Överensstämmelse med kraven i punkterna 3.1 och 3.2 skall kontrolleras enligt följande:
- 4.1. **Uppsättning, förfarande och utrustning för statiskt belastningsprov**
- 4.1.1. *Uppsättning*
- 4.1.1.1. **Gångjärn**
- 4.1.1.1.1. Provningsarna skall utföras med hjälp av stabila delar som återger monterings geometriska villkor för en helt låst dörr på fordonet.
- 4.1.1.1.2. På denna utrustning anbringas följande mitt emellan gångjärnen:
- 4.1.1.1.2.1. Föreskriven längskraft, vinkelrätt mot gångjärnstapparnas axel och i ett plan som går genom denna axel.
- 4.1.1.1.2.2. Föreskriven tvärkraft, vinkelrätt mot det plan som bestäms av längskraften och tapparnas axel och i ett plan som går genom denna axel.
- 4.1.1.1.3. En ny gångjärnsuppsättning skall användas för varje provning.
- 4.1.1.1.4. Figur 1 visar en provningsanordning.
- 4.1.1.2. **Lås**
- 4.1.1.2.1. Provningsarna skall utföras med hjälp av stabila delar som återger monteringen på fordonet av två låsdetaljer, låskroppen och låsblecket.
- 4.1.1.2.2. Den föreskrivna kraften skall anbringas på denna utrustning så att låset inte utsätts för någon påkänning. Dessutom skall en tvärgående statisk kraft på 90,7 kp (88,9 daN) anbringas så att den strävar efter att avlägsna låset från låsblecket i den riktning som dörren öppnas.
- 4.1.1.2.3. Figuren 2 och 3 visar en provningsanordning.
- 4.1.2. *Provningsförfarande och utrustning*
- Den utrustning som avses i punkterna 4.1.1.1 och 4.1.1.2 skall monteras på en dragprovningssmaskin med en kapacitet på minst 1 500 kp (1 470 daN). Krafter som gradvis ökas till de värden som föreskrivs i punkterna 3.1 och 3.2 skall anbringas på ett sådant sätt att hastigheten för åtskiljandet av låsdetaljerna inte överstiger 5 mm/min.
- 4.2. **Förfarande för att bestämma låsens motståndskraft mot acceleration**
- 4.2.1. Genom anbringande av en längsgående och tvärgående tröghetskraft på 30 g, i båda fallen mot öppningshandtaget i dess manövreringsriktning, bestäms motståndskraften, antingen dynamiskt eller analytiskt, mot att öppning sker i endera riktningen (figur 4) utan hänsyn till
- 4.2.1.1. friktionskrafter,
- 4.2.1.2. de delar av tyngdaccelerationen som strävar efter att hålla låset stängt.
- 4.2.2. Eventuella låsspärnanordningar får inte vara i funktion.
- 4.3. **Likvärdiga provningsmetoder**
- 4.3.1. Likvärdiga icke-förstörande provningsmetoder är tillåtna, förutsatt att resultaten enligt punkterna 4.1.2 och 4.2 ovan kan fås antingen helt från den alternativa provningen eller genom beräkning av resultat från denna provning. Om någon annan metod än den som beskrivs i punkterna 4.1.2 och 4.2 ovan används, skall dess likvärdighet visas.

Dörrgångjärnssystem — fixtur för statisk belastning (tvärkraft)



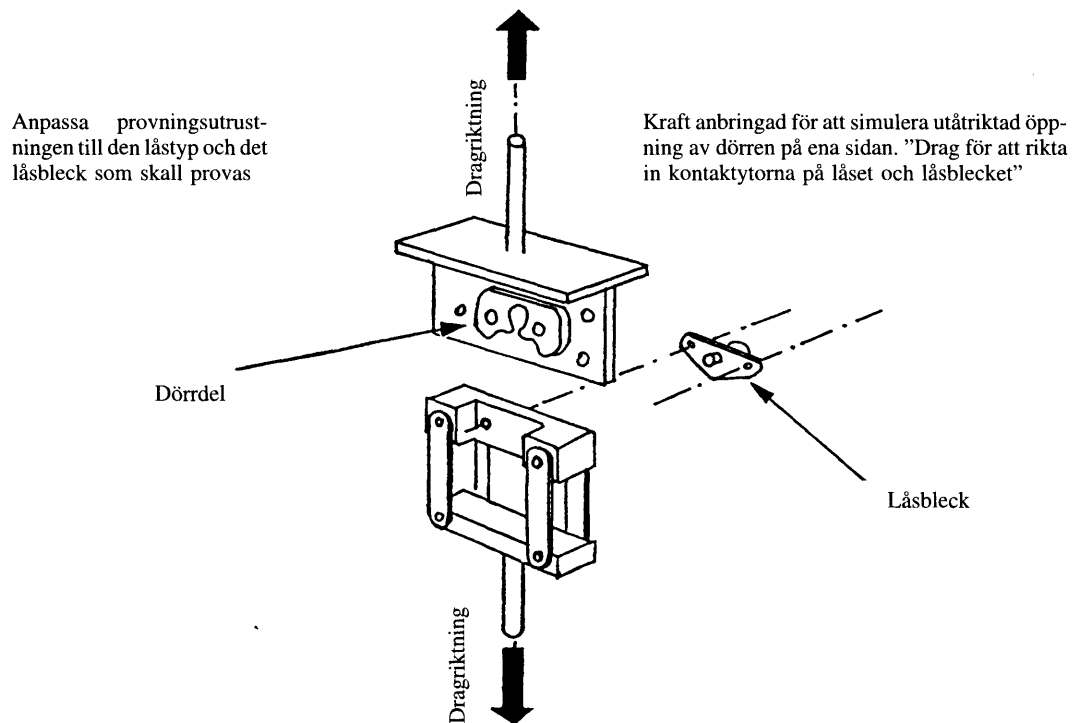
FIGUR 1

Dörrlås — provningsutrustning för statisk belastning (längskraft)



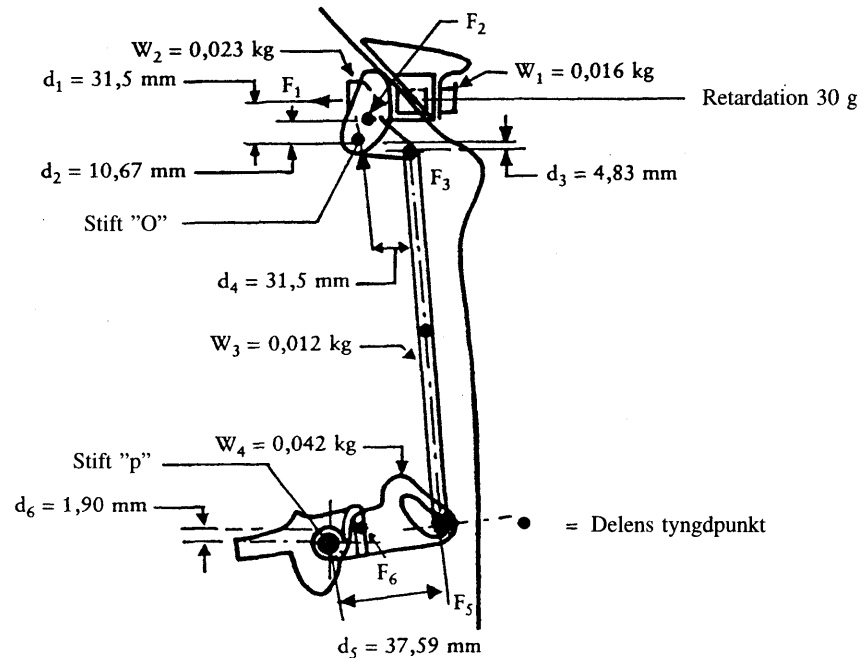
FIGUR 2

Dörrlås — provningsutrustning för statisk belastning (tvärkraft)



FIGUR 3

Förmåga att motstå retardationskrafter — beräkningsexempel



FIGUR 4

Givet:

Ett dörrlås-system som utsätts för en retardation på 30 g

$$F = M_a = \frac{W}{g} a = \frac{W}{g} 30 \text{ g} = 30 W$$

$$F_1 = W_1 \times 30 \text{ — medelbelastning på knappfjädersystem} \\ = (0,016 \text{ kg} \times 30) = 0,454 \text{ kg} = 0,036 \text{ kg}$$

$$F_2 = W_2 \times 30 = 0,023 \text{ kg} \times 30 = 0,68 \text{ kg}$$

$$F_3 = \frac{W_3 \times 30}{2} = \frac{0,012 \text{ kg}}{2} \times 30 = 0,184 \text{ kg}$$

$$\Sigma M_0 = F_1 \times d_1 + F_2 \times d_2 - F_3 \times d_3 = 0,036 \text{ kg} \times 31,5 \text{ mm} + 0,68 \text{ kg} \times 10,67 \text{ mm} - \\ 0,184 \text{ kg} \times 4,83 \text{ mm} = 7,51 \text{ mm/kg}$$

$$F_5 = \frac{M_0}{d_4} = \frac{7,51}{31,5} = 0,238 \text{ kg}$$

$$F_6 = W_4 \times 30 = 0,042 \times 30 = 1,265 \text{ kg}$$

$$\Sigma M_p = \text{belastning på bultfjädersystem} - (F_5 d_5 + F_6 d_6) \\ = 45,62 \text{ mm/kg} - (0,238 \times 37,59 + 1,265 \times 1,9) \\ = 45,62 \text{ mm/kg} - 11,36 \text{ mm/kg} = 34,26 \text{ mm/kg}$$